



# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ

## АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ

<p>„Службени лист АПВ“ излази по потреби, на шест језика: српском, мађарском, словачком, румунском, русинском и хрватском.</p> <p>– Рукописи се не враћају: – Огласи по тарифи</p>	<p>Нови Сад</p> <p>8. јул 2020.</p> <p>Број 46      Година LXXI</p>	<p>Годишња претплата 8.800 динара - Рок за рекламације 15 дана. - Редакција и администрација: Нови Сад, Војводе Мишића 1. ISSN 0353-8427 COBISS.SR-ID 17426178 Email: sl.listapv@magyarszo.rs</p>
--	---	---

## ПОСЕБНИ ДЕО

686.

На основу члана 32. тачка 6, чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/14), а у вези с чланом 1. алинеја 9. Покрајинске скупштинске одлуке о преношењу оснивачких права над установама културе које је основала Аутономна Покрајина Војводина на Владу Аутономне Покрајине Војводине („Службени лист АПВ”, број: 18/10), Покрајинска влада, на седници одржаној 8. јула 2020. године, донела је

### РЕШЕЊЕ

#### I

Даје се сагласност на Измене и допуне Финансијског плана Културног центра Војводине „Милош Црњански” за 2020. годину, које је донео Управни одбор Културног центра Војводине „Милош Црњански”, на 36. седници одржаној 25. маја 2020. године и 37. седници, одржаној 11. јуна 2020. године.

#### II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

### ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

127 Број: 451-16/2020-41  
Нови Сад, 8. јул 2020. године

ПРЕДСЕДНИК  
Покрајинске владе  
**Игор Мирковић**

687.

На основу члана 32. тачка 6, као и чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/14), а у вези с чланом 1. алинеја 9. Покрајинске скупштинске одлуке о преношењу оснивачких права над установама културе које је основала Аутономна Покрајина Војводина на Владу Аутономне Покрајине Војводине („Службени лист АПВ”, број: 18/10), Покрајинска влада, на седници одржаној 8. јула 2020. године, донела је

### РЕШЕЊЕ

#### I

Даје се сагласност на Измене и допуне Програма рада Културног центра Војводине „Милош Црњански” за 2020. годину, које је донео Управни одбор Културног центра Војводине „Милош Црњански”, на 36. седници, одржаној 25. маја 2020. године и 37. седници, одржаној 11. јуна 2020. године.

#### II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

### ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

127 Број: 451-599/2020  
Нови Сад, 8. јул 2020. године

ПРЕДСЕДНИК  
Покрајинске владе  
**Игор Мирковић**

688.

На основу члана 32. тачка 6, као и чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/14), а у вези с чланом 1. алинеја 1. Покрајинске скупштинске одлуке о преношењу оснивачких права над установама културе које је основала Аутономна Покрајина Војводина на Владу Аутономне Покрајине Војводине („Службени лист АПВ”, број: 18/10), Покрајинска влада, на седници одржаној 8. јула 2020. године, донела је

### РЕШЕЊЕ

#### I

Даје се сагласност на Измене и допуне Финансијског плана Покрајинског завода за заштиту споменика културе за 2020. годину, које је усвојио Управни одбор Покрајинског завода за заштиту споменика културе на 28. седници, одржаној 16. јуна 2020. године.

**II**

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

**ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА**

127 Број: 402-48/2020-02  
Нови Сад, 8. јул 2020. године

ПРЕДСЕДНИК  
Покрајинске владе  
**Игор Мирковић**

**689.**

На основу члана 18. Одлуке о оснивању Издавачког завода „Форум“ – Forum Könyvkiadó Intézet („Службени лист АПВ“, број: 7/08), као и чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ“, број: 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 8. јула 2020. године, донела је

**РЕШЕЊЕ****I**

Даје се сагласност на Измене и допуне Финансијског плана Издавачког завода „Форум“ – Forum Könyvkiadó Intézet за 2020. годину, које је усвојио Управни одбор Издавачког завода „Форум“ – Forum Könyvkiadó Intézet, 19. маја 2020. године.

**II**

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

**ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА**

127 Број: 451-17/2020-27  
Нови Сад, 8. јул 2020. године

ПРЕДСЕДНИК  
Покрајинске владе  
**Игор Мирковић**

**690.**

На основу члана 20. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о организовању јавног предузећа за просторно и урбанистичко планирање и пројектовање „Завод за урбанизам Војводине“ Нови Сад („Службени лист АП Војводине“, број: 29/17, 46/17, 45/18 и 40/19) и члана 32. став 1. тачка 6, као и чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АП Војводине“, број: 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 8. јула 2020. године, донела је

**РЕШЕЊЕ****I**

Даје се сагласност на Измене и допуне Годишњег програма послова Јавног предузећа за просторно и урбанистичко планирање и пројектовање „Завод за урбанизам Војводине“, Нови Сад, за 2020. годину, које је донео Надзорни одбор Јавног предузећа за просторно и урбанистичко планирање и пројектовање „Завод за урбанизам Војводине“, Нови Сад, на 61. седници, одржаној 29. јуна 2020. године.

**II**

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

**ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА**

127 Број: 022-10/2020-2  
Нови Сад, 8. јул 2020. године

ПРЕДСЕДНИК  
Покрајинске владе  
**Игор Мирковић**

**691.**

На основу члана 10. став 2. тачка 5. Покрајинске скупштинске одлуке о јавном водопривредном предузећу „Воде Војводине“ („Службени лист АПВ“, број: 53/16 и 8/19) и члана 32. тачка 9. и чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ“, број: 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 8. јула 2020. године, донела је

**РЕШЕЊЕ****I**

Даје се сагласност на Одлуку о расподели нето добити за 2019. годину ЈВП „Воде Војводине“, Нови Сад, коју је Надзорни одбор ЈВП „Воде Војводине“ Нови Сад, донео на 25. седници одржаној 19. јуна 2020. године.

**II**

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

**ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА**

127 Број: 023-6/2020  
Нови Сад, 8. јул 2020. године

ПРЕДСЕДНИК  
Покрајинске владе  
**Игор Мирковић**

**692.**

На основу члана 20. ст. 2. и 3. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2020. годину („Службени лист АПВ“, број: 54/19, 12/20, 19/20, 22/20 и 25/20), као и чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ“, број: 37/14) Покрајинска влада, на седници одржаној 8. јула 2020. године, донела је

**РЕШЕЊЕ****I**

Даје се сагласност на Одлуку о расподели добити по завршном рачуну за 2019. годину, број: 42-VI/2020, коју је донела Скупштина „Пословног инкубатора Суботица – Szabadkai Üzleti Inkubátor - Business Incubator Subotica“, д.о.о. Суботица, 11. јуна 2020. године.

**II**

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

**ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА**

127 Број: 402-79/2020  
Нови Сад, 8. јул 2020. године

ПРЕДСЕДНИК  
Покрајинске владе  
**Игор Мирковић**

**693.**

На основу члана 21. ст. 1. Закона о јавним предузећима („Службени гласник РС“, број: 15/16 и 88/19) и члана 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ“, број: 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 8. јула 2020. године, донела је

**РЕШЕЊЕ****I**

**Милану Сучевићу**, мастер инж. шум., престаје мандат члана Надзорног одбора ЈП „Војводинашуме“, Петроварадин, из реда запослених, због поднете оставке.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

## ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

127 Број: 023-10/2020  
Нови Сад, 8. јул 2020. године

ПРЕДСЕДНИК  
Покрајинске владе  
**Игор Мирковић**

## 694.

На основу члана 17. став 2. Закона о јавним предузећима („Сл. гласник РС“, број: 15/16 и 88/19), а у вези с чланом 22. став 1. Покрајинске скупштинске одлуке о Јавном предузећу „Војводинашуме“ („Сл. лист АПВ“, број: 53/16) и чл. 32. тачка 12. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Сл. лист АПВ“, број: 37/14) Покрајинска влада, на седници одржаној 8. јула 2020. године, донела је

## РЕШЕЊЕ

## I

**Ђорђе Цветковић**, мастер инжењер шумарства, именује се за члана Надзорног одбора Јавног предузећа „Војводинашуме“, Петроварадин, из реда запослених, до истека мандата Надзорног одбора.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

## ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

127 Број: 023-11/2020  
Нови Сад, 8. јул 2020. године

ПРЕДСЕДНИК  
Покрајинске владе  
**Игор Мирковић**

## 695.

На основу члана 69. ст. 2. и 4. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, бр. 54/09, 73/10, 101/10, 101/11, 93/12, 62/13, 63/13 – испр, 108/13, 142/14, 68/15 – др. закон, 103/15, 99/16, 113/17, 95/18, 31/19 и 72/19), члана 9. ст. 4. и 5. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2020. годину („Службени лист АПВ“, број 54/19, 12/2020, 19/20, 22/20 и 25/20) као и члана 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ“, број 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 8. јула 2020. године, доноси

## РЕШЕЊЕ

## О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ

1. Из средстава утврђених Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2020. годину и Финансијским планом Покрајинског секретаријата за финансије, Раздео 10 – Покрајински секретаријат за финансије, Програм 2402 Интервенцијска средства, Програмска активност 1001 Текућа буџетска резерва, функционална класификација 160 – Опште јавне услуге неklasификоване на другом месту, извор финансирања 01 00 Општи приходи и примања буџета, економска класификација 499 Средства резерве, 4991 Средства резерве, одобрава се Разделу 07 Покрајинском секретаријату за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, Глава 0701 Ин-

директни корисници у области културе, Програм 1203 Јачање културне продукције и уметничког стваралаштва, Програмска активност 1006 Подршка раду установа у области стваралаштва, функционална класификација 820 Услуге културе, извор финансирања 01 00 Општи приходи и примања буџета, износ од 2.500.000,00 динара (словима: два милиона пет стотина хиљада динара 00/100), на економској класификацији 425 Текуће поправке и одржавање, односно 4251 Текуће поправке и одржавање зграда и објеката, а због недовољно планираних средстава на апропријацији за реализацију намене из тачке 2. овог решења.

Годишњи план апропријација из става 1. ове тачке, увећава се за 2.500.000,00 динара, а периодично право потрошње – квота, увећава се у висини и по методологији, те по условима, начину и поступку за измену периодичног плана извршења и одобреног обима расхода и издатака (квоте) за одређени период, које утврђује покрајински орган надлежан за послове финансија.

2. Одобрено повећање апропријације за Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, по основу употребе средстава текуће буџетске резерве, у износу и распореду према буџетским класификацијама из тачке 1. овог решења, намењено је Српском народном позоришту, Нови Сад за финансирање чишћења и дезинфекције канала и клима комора у згради Српског народног позоришта.

3. О реализацији овог решења, у оквиру својих надлежности, стараће се Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама и Покрајински секретаријат за финансије.

4. Ради реализације овог решења, Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама преузеће обавезу на основу писаног уговора, или другог правног акта, уколико другачије није законом прописано.

5. Ово решење објавиће се у „Службеном листу АП Војводине“.

## ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

127 Број: 401-7/2020-60  
Нови Сад, 8. јул 2020. године

ПРЕДСЕДНИК  
Покрајинске владе  
**Игор Мирковић**

## 696.

На основу члана 69. ст. 2. и 4. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, бр. 54/09, 73/10, 101/10, 101/11, 93/12, 62/13, 63/13 – испр, 108/13, 142/14, 68/15 – др. закон, 103/15, 99/16, 113/17, 95/18, 31/19 и 72/19), члана 9. ст. 4. и 5. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2020. годину („Службени лист АПВ“, бр. 54/19, 12/2020, 19/20, 22/20 и 25/20) као и члана 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ“, број 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 8. јула 2020. године, доноси

## РЕШЕЊЕ

## О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ

1. Из средстава утврђених Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2020. годину и Финансијским планом Покрајинског секретаријата за финансије, Раздео 10 – Покрајински секретаријат за финансије, Програм 2402 Интервенцијска средства, Програмска активност 1001 Текућа буџетска резерва, функционална класификација 160 – Опште јавне услуге неklasификоване на другом месту, извор финансирања 01 00 Општи приходи и примања буџета, економска класификација 499 Средства резерве, 4991 Средства резерве, одобрава се Разделу 07 Покрајинском секретаријату за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама,

Глава 0701 Индиректни корисници у области културе, Програм 1202 Унапређење система заштите културног наслеђа, Програмска активност 1008 Подршка раду установа у области заштите и очувања културног наслеђа, функционална класификација 820 Услуге културе, **извор финансирања 01 00 Општи приходи и примања буџета, износ од 2.513.306,00 динара (словима: два милиона пет стотина тринаест хиљада три стотине шест динара и 00/100)**, и то: на економској класификацији 425 Текуће поправке и одржавање, односно 4251 Текуће поправке и одржавање зграда и објеката, **у износу од 1.885.306,00 динара (словима: један милион осам стотина осамдесет пет хиљада три стотине шест динара и 00/100)**, на економској класификацији 423 Услуге по уговору односно 4235 Стручне услуге **у износу од 128.000,00 динара (словима: сто двадесет осам хиљада динара и 00/100)** и на економској класификацији 512 Машине и опрема, односно 5126 Опрема за образовање, науку, културу и спорт **у износу од 500.000,00 динара (словима: пет стотина хиљада динара и 00/100)** а због недовољно планираних средстава на апропријацијама за реализацију намене из тачке 2. овог решења.

Годишњи план апропријација из става 1. ове тачке, увећава се за 2.513.306,00 динара, а периодично право потрошње – квота, увећава се у висини и по методологији, те по условима, начину и поступку за измену периодичног плана извршења и одобреног обима расхода и издатака (квоте) за одређени период, које утврђује покрајински орган надлежан за послове финансија.

2. Одобрено повећање апропријација за Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, по основу употребе средстава текуће буџетске резерве, у износу и распореду према буџетским класификацијама из тачке 1. овог решења намењено је Музеју Војводине, Нови Сад, за решавање проблема плављења сутерена у којем је смештен музејски материјал и за израду металних полица за смештај поновно конзервираног и заштићеног музејског материјала.

3. О реализацији овог решења, у оквиру својих надлежности, стараће се Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама и Покрајински секретаријат за финансије.

4. Ради реализације овог решења, Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама преузеће обавезу на основу писаног уговора, или другог правног акта, уколико другачије није законом прописано.

5. Ово решење објавиће се у „Службеном листу АП Војводине”.

#### ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

127 Број: 401-7/2020-61  
Нови Сад, 8. јул 2020. године

ПРЕДСЕДНИК  
Покрајинске владе  
**Игор Мировић**

#### 697.

На основу члана 69. ст. 2. и 4. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС”, бр. 54/09, 73/10, 101/10, 101/11, 93/12, 62/13, 63/13 – испр., 108/13, 142/14, 68/15 – др. закон, 103/15, 99/16, 113/17, 95/18, 31/19 и 72/19), члана 9. ст. 4. и 5. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2020. годину („Службени лист АПВ”, број 54/19, 12/20, 19/20, 22/20 и 25/20), као и члана 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 8. јула 2020. године, д о н о с и

#### РЕШЕЊЕ

##### О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ

1. Из средстава утврђених Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2020. годину и Финансијским планом Покрајинског секретаријата за финансије,

Раздео 10 – Покрајински секретаријат за финансије, Програм 2402 Интервенцијска средства, Програмска активност 1001 Текућа буџетска резерва, функционална класификација 160 – Опште јавне услуге неklasификоване на другом месту, извор финансирања 01 00 Општи приходи и примања буџета, економска класификација 499 Средства резерве, 4991 Средства резерве, одобрава се Разделу **07 – Покрајинском секретаријату за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама**, Програм 1203 Јачање културне продукције и уметничког стваралаштва, Програмска активност 1003 Подршка развоју књижевног стваралаштва и издаваштва, функционална класификација 820 Услуге културе, **извор 01 00 Општи приходи и примања буџета, износ од 1.000.000,00 динара (словима: један милион динара и 00/100)**, на економској класификацији 451 Субвенције јавним нефинансијским предузећима и организацијама, 4511 Текуће субвенције јавним нефинансијским предузећима и организацијама, због непланираних средстава на апропријацији за реализацију намене из тачке 2. овог решења.

Годишњи план апропријација из става 1. ове тачке, увећава се за 1.000.000,00 динара, а периодично право потрошње – квота – увећава се у висини и по методологији, те по условима, начину и поступку за измену периодичног плана извршења и одобреног обима расхода и издатака (квоте) за одређени период које утврђује покрајински орган надлежан за послове финансија.

2. Одобрено повећање апропријације за Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, по основу употребе средстава текуће буџетске резерве, у износу и распореду према буџетским класификацијама из тачке 1. овог решења усмерава се Јавном предузећу „Службени гласник”, Београд, а намењено је за суфинансирање издавања Едиције Дела Станислава Кракова.

3. О реализацији овог решења, у оквиру својих надлежности, стараће се Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама и Покрајински секретаријат за финансије.

4. Ради реализације овог решења, Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама преузеће обавезу на основу писаног уговора, или другог правног акта, уколико другачије није законом прописано.

5. Ово решење објавиће се у „Службеном листу АП Војводине”.

#### ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

127 Број: 401-7/2020-62  
Нови Сад, 8. јул 2020. године

ПРЕДСЕДНИК  
Покрајинске владе  
**Игор Мировић**

#### 698.

Покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице, на основу члана 5. и члана 6. Правилника о сталним судским тумачима („Сл. гласник РС”, бр. 35/2010, 80/2016 и 7/2017), а у вези са чланом 79. Закона о утврђивању надлежности Аутономне покрајине Војводине („Сл. гласник РС”, бр. 99/2009, 67/2012 – Одлука Уставног суда Р. Србије број ИУз-353/2009) и чланом 37. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Службени лист АПВ“ број: 34/14, 54/14 – други пропис, 37/16, 29/17 и 24/19), решавајући по пријавима поднетим за енглески језик на Оглас за постављање сталних судских преводилаца и сталних судских тумача знакова слепих, глувих или немих лица за подручје виших судова на територији Аутономне покрајине Војводине, број: 128-74-48/2019-02, који је објављен дана 20.11.2019. године у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”, бр. 49/19, листу „Ало”, „Magyar Szó”, „Либертатеа”, „Хрватска ријеч”, „Руске слово” и „Хлас људу” и на интернет страници овог секретаријата, доноси

## РЕШЕЊЕ

## I

**1. Маријана Новаков-Поповић**, поставља се за сталног судског преводиоца за **енглески језик**.

**2. Наташа Владимировић**, поставља се за сталног судског преводиоца за **енглески језик**.

**3. Јелена Шешлија**, поставља се за сталног судског преводиоца за **енглески језик**.

**4. Загорка Радосавкић**, поставља се за сталног судског преводиоца за **енглески језик**.

**5. Тијана Оташевић**, поставља се за сталног судског преводиоца за **енглески језик**.

**6. Јелена Вујевић**, поставља се за сталног судског преводиоца за **енглески језик**.

**7. Душан Поповић**, поставља се за сталног судског преводиоца за **енглески језик**.

**8. Милица Јовановић**, поставља се за сталног судског преводиоца за **енглески језик**.

**9. Соња-Мариа Димитријевић**, поставља се за сталног судског преводиоца за **енглески језик**.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

128-74-9/2020-02

08. јул 2020. године

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
**Nyilas Mihály**  
(**Михаљ Њилаш**)

## 699.

Покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице, на основу члана 5. и члана 6. Правилника о сталним судским тумачима („Сл. гласник РС”, бр. 35/2010, 80/2016 и 7/2017), а у вези са чланом 79. Закона о утврђивању надлежности Аутономне покрајине Војводине („Сл. гласник РС”, бр. 99/2009, 67/2012 – Одлука Уставног суда Р. Србије број ИУз-353/2009) и чланом 37. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Службени лист АПВ“ број: 34/14, 54/14 – други пропис, 37/16, 29/17 и 24/19), решавајући по пријавама поднетим за мађарски језик на Оглас за постављање сталних судских преводилаца и сталних судских тумача знакова слепих, глувих или немих лица за подручје виших судова на територији Аутономне покрајине Војводине, број: 128-74-48/2019-02, који је објављен дана 20.11.2019. године у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”, бр. 49/19, листу „Ало”, „Magyar Szo”, „Либертатеа”, „Хрватска ријеч”, „Руске слово” и „Хлас људу” и на интернет страници овог секретаријата, доноси

## РЕШЕЊЕ

## I

**1. Dudaš Gizela (Гизела Дудаш)**, поставља се за сталног судског преводиоца за **мађарски језик**.

**2. Hallgató Boglárka (Богларка Халгато)**, поставља се за сталног судског преводиоца за **мађарски језик**.

**3. Botka Čaba (Чаба Ботка)**, поставља се за сталног судског преводиоца за **мађарски језик**.

**4. Kovács Károly (Карољ Ковач)**, поставља се за сталног судског преводиоца за **мађарски језик**.

**5. Varga F Jožef (Јожеф Ф Варга)**, поставља се за сталног судског преводиоца за **мађарски језик**.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

128-74-10/2020-02

08. јул 2020. године

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
**Nyilas Mihály**  
(**Михаљ Њилаш**)

## 700.

Покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице, на основу члана 5. и члана 6. Правилника о сталним судским тумачима („Сл. гласник РС”, бр. 35/2010, 80/2016 и 7/2017), а у вези са чланом 79. Закона о утврђивању надлежности Аутономне покрајине Војводине („Сл. гласник РС”, бр. 99/2009, 67/2012 – Одлука Уставног суда Р. Србије број ИУз-353/2009) и чланом 37. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Службени лист АПВ“ број: 34/14, 54/14 – други пропис, 37/16, 29/17 и 24/19), решавајући по пријавама поднетим за румунски језик на Оглас за постављање сталних судских преводилаца и сталних судских тумача знакова слепих, глувих или немих лица за подручје виших судова на територији Аутономне покрајине Војводине, број: 128-74-48/2019-02, који је објављен дана 20.11.2019. године у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”, бр. 49/19, листу „Ало”, „Magyar Szo”, „Либертатеа”, „Хрватска ријеч”, „Руске слово” и „Хлас људу” и на интернет страници овог секретаријата, доноси

## РЕШЕЊЕ

## I

**1. Маринел Негру**, поставља се за сталног судског преводиоца за **румунски језик**.

**2. Еуђениа Фијат**, поставља се за сталног судског преводиоца за **румунски језик**.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

128-74-11/2020-02

08. јул 2020. године

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
**Nyilas Mihály**  
(**Михаљ Њилаш**)

## 701.

Покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице, на основу члана 5. и члана 6. Правилника о сталним судским тумачима („Сл. гласник РС”, бр. 35/2010, 80/2016 и 7/2017), а у вези са чланом 79. Закона о утврђивању надлежности Аутономне покрајине Војводине („Сл. гласник РС”, бр. 99/2009, 67/2012 – Одлука Уставног суда Р. Србије број ИУз-353/2009) и чланом 37. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Службени лист АПВ“ број: 34/14, 54/14 – други пропис, 37/16, 29/17 и 24/19), решавајући по пријавама поднетим за италијански језик на Оглас за постављање сталних судских преводилаца и сталних судских тумача знакова слепих, глувих или немих лица за подручје виших судова на територији Аутономне покрајине Војводине, број: 128-74-48/2019-02, који је

објављен дана 20.11.2019. године у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”, бр. 49/19, листу „Ало”, „Magyar Szó”, „Либертатеа”, „Хрватска ријеч”, „Руске слово” и „Хлас људу” и на интернет страници овог секретаријата, доноси

## РЕШЕЊЕ

## I

**1. Соња-Мариа Димитријевић**, поставља се за сталног судског преводиоца за италијански језик.

**2. Вера Ћирковић**, поставља се за сталног судског преводиоца за италијански језик.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

128-74-12/2020-02  
08. јул 2020. године

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
**Nyilas Mihály**  
(**Михаљ Њилаш**)

## 702.

Покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице, на основу члана 5. и члана 6. Правилника о сталним судским тумачима („Сл. гласник РС”, бр. 35/2010, 80/2016 и 7/2017), а у вези са чланом 79. Закона о утврђивању надлежности Аутономне покрајине Војводине („Сл. гласник РС”, бр. 99/2009, 67/2012 – Одлука Уставног суда Р. Србије број ИУз-353/2009) и чланом 37. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Службени лист АПВ” број: 34/14, 54/14 – други пропис, 37/16, 29/17 и 24/19), решавајући по пријавама поднетим за словачки језик на Оглас за постављање сталних судских преводилаца и сталних судских тумача знакова слепих, глувих или немих лица за подручје виших судова на територији Аутономне покрајине Војводине, број: 128-74-48/2019-02, који је објављен дана 20.11.2019. године у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”, бр. 49/19, листу „Ало”, „Magyar Szó”, „Либертатеа”, „Хрватска ријеч”, „Руске слово” и „Хлас људу” и на интернет страници овог секретаријата, доноси

## РЕШЕЊЕ

## I

**1. Татјана Рељин**, поставља се за сталног судског преводиоца за словачки језик.

**2. Марина Кондач**, поставља се за сталног судског преводиоца за словачки језик.

**3. Татјана Бовђиш**, поставља се за сталног судског преводиоца за словачки језик.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

128-74-13/2020-02  
08. јул 2020. године

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
**Nyilas Mihály**  
(**Михаљ Њилаш**)

## 703.

Покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице, на основу члана 5. и члана 6. Правилника о сталним судским тумачима („Сл. гласник

РС”, бр. 35/2010, 80/2016 и 7/2017), а у вези са чланом 79. Закона о утврђивању надлежности Аутономне покрајине Војводине („Сл. гласник РС”, бр. 99/2009, 67/2012 – Одлука Уставног суда Р. Србије број ИУз-353/2009) и чланом 37. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Службени лист АПВ” број: 34/14, 54/14 – други пропис, 37/16, 29/17 и 24/19), решавајући по пријавама поднетим за арапски језик на Оглас за постављање сталних судских преводилаца и сталних судских тумача знакова слепих, глувих или немих лица за подручје виших судова на територији Аутономне покрајине Војводине, број: 128-74-48/2019-02, који је објављен дана 20.11.2019. године у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”, бр. 49/19, листу „Ало”, „Magyar Szó”, „Либертатеа”, „Хрватска ријеч”, „Руске слово” и „Хлас људу” и на интернет страници овог секретаријата, доноси

## РЕШЕЊЕ

## I

**1. Влатка Зарев**, поставља се за сталног судског преводиоца за арапски језик.

**2. Sandra Ashry Hassan**, поставља се за сталног судског преводиоца за арапски језик.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

128-74-14/2020-02  
08. јул 2020. године

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
**Nyilas Mihály**  
(**Михаљ Њилаш**)

## 704.

Покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице, на основу члана 5. и члана 6. Правилника о сталним судским тумачима („Сл. гласник РС”, бр. 35/2010, 80/2016 и 7/2017), а у вези са чланом 79. Закона о утврђивању надлежности Аутономне покрајине Војводине („Сл. гласник РС”, бр. 99/2009, 67/2012 – Одлука Уставног суда Р. Србије број ИУз-353/2009) и чланом 37. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Службени лист АПВ” број: 34/14, 54/14 – други пропис, 37/16, 29/17 и 24/19), решавајући по пријавама поднетим за руски језик на Оглас за постављање сталних судских преводилаца и сталних судских тумача знакова слепих, глувих или немих лица за подручје виших судова на територији Аутономне покрајине Војводине, број: 128-74-48/2019-02, који је објављен дана 20.11.2019. године у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”, бр. 49/19, листу „Ало”, „Magyar Szó”, „Либертатеа”, „Хрватска ријеч”, „Руске слово” и „Хлас људу” и на интернет страници овог секретаријата, доноси

## РЕШЕЊЕ

## I

**Милина Николић**, поставља се за сталног судског преводиоца за руски језик.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

128-74-15/2020-02  
08. јул 2020. године

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
**Nyilas Mihály**  
(**Михаљ Њилаш**)

**705.**

Покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице, на основу члана 5. и члана 6. Правилника о сталним судским тумачима („Сл. гласник РС”, бр. 35/2010, 80/2016 и 7/2017), а у вези са чланом 79. Закона о утврђивању надлежности Аутономне покрајине Војводине („Сл. гласник РС”, бр. 99/2009, 67/2012 – Одлука Уставног суда Р. Србије број ИУз-353/2009) и чланом 37. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Службени лист АПВ” број: 34/14, 54/14 – други пропис, 37/16, 29/17 и 24/19), решавајући по пријавама поднетим за кинески језик на Оглас за постављање сталних судских преводилаца и сталних судских тумача знакова слепих, глувих или немих лица за подручје виших судова на територији Аутономне покрајине Војводине, број: 128-74-48/2019-02, који је објављен дана 20.11.2019. године у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”, бр. 49/19, листу „Ало”, „Magyar Szó”, „Либертатеа”, „Хрватска ријеч”, „Руске слово” и „Хлас људу” и на интернет страници овог секретаријата, доноси

**РЕШЕЊЕ****I**

**1. Јелена Маринковић**, поставља се за сталног судског преводиоца за кинески језик.

**2. Милица Маринковић**, поставља се за сталног судског преводиоца за кинески језик.

**II**

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

128-74-16/2020-02  
08. јул 2020. године

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
**Nyilas Mihály**  
(Михаљ Њилаш)

**706.**

На основу члана 30. став 1. тачка 3. Закона о уџбеницима („Службени гласник РС” број 27/2018), члана 16, 24. и 37. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи («Службени лист АПВ», бр. 37/14, 54/14-др.одлука, 37/16 и 29/2017) покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице, донео је

**РЕШЕЊЕ****I**

**ОДОБРАВА СЕ** издавачкој кући „KLETT“ д.о.о., Београд, издавање и употреба **превода уџбеника ИНФОРМАТИКА И РАЧУНАРСТВО 7**, за седми разред основне школе, на мађарском језику, ауторке Светлане Мандић, писан на мађарском језику и писму, од школске 2020/2021. године.

**II**

Ово решење ће се објавити у “Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

**Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице**

Број: 128-61-488/2020-01  
Дана: 07. 07. 2020. године

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
**Nyilas Mihály**  
(Михаљ Њилаш)

**707.**

На основу члана 30. став 1. тачка 3. Закона о уџбеницима („Службени гласник РС” број 27/2018), члана 16, 24. и 37. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи («Службени лист АПВ», бр. 37/14, 54/14-др.одлука, 37/16 и 29/2017) покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице, донео је

**РЕШЕЊЕ****I**

**ОДОБРАВА СЕ** издавачкој кући „KLETT“ д.о.о., Београд, издавање и употреба **превода уџбеничког комплекта МАТЕМАТИКА 7**, који се састоји од уџбеника МАТЕМАТИКА 7 за седми разред основне школе, на мађарском језику, аутора Небојше Икониновића и Слађане Димитријевић, другог наставног средства-МАТЕМАТИКА 7 - збирка задатака за седми разред основне школе на мађарском језику, аутора Бранислава Поповића, Марије Станић, Сање Милојевић и Ненада Вуловића и другог наставног средства-МАТЕМАТИКА 7-Решење уз збирку задатака за седми разред основне школе, на мађарском језику, аутора Бранислава Поповића, Марије Станић, Ненада Вуловића и Сање Милојевић, писан на мађарском језику и писму, од школске 2020/2021. године.

**II**

Ово решење ће се објавити у “Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

**Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице**

Број: 128-61-489/2020-01  
Дана: 07. 07. 2020. године

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
**Nyilas Mihály**  
(Михаљ Њилаш)

**708.**

На основу члана 30. став 1. тачка 3. Закона о уџбеницима („Службени гласник РС” број 27/2018), члана 16, 24. и 37. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи («Службени лист АПВ», бр. 37/14, 54/14-др.одлука, 37/16 и 29/2017) покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице, донео је

**РЕШЕЊЕ****I**

**ОДОБРАВА СЕ** издавачкој кући “БИГЗ ШКОЛСТВО” д.о.о., Београд, издавање и употреба **превода уџбеничког комплекта ХЕМИЈА 7**, који се састоји од Уџбеника и другог наставног средства Радна свеска са збирком задатака за седми разред основне школе, аутора Миомира Ранђеловића и Мирјане Марковић, на хрватском језику, писан на хрватском језику и писму, од школске 2020/2021. године.

**II**

Ово решење ће се објавити у “Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

**Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице**

Број: 128-61-434/2020-01  
Дана: 07. 07. 2020. године

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
**Nyilas Mihály**  
(Михаљ Њилаш)

## 709.

На основу члана 30. став 1. тачка 3. Закона о уџбеницима („Службени гласник РС“ број 27/2018), члана 16, 24. и 37. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи («Службени лист АПВ», бр. 37/14, 54/14-др.одлука, 37/16 и 29/2017) покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице, донео је

## РЕШЕЊЕ

## I

**ОДОБРАВА СЕ** издавачкој кући KLETT д.о.о., Београд, издавање и употреба превода уџбеника **ГЕОГРАФИЈА 7, уџбеник** за седми разред основне школе, на русинском језику, ауторке Тање Плазичић, писан на русинском језику и писму, од школске 2020/2021. године.

## II

Ово решење ће се објавити у “Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

**Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице**

Број: 128-61-424/2020-01  
Дана: 07. 07. 2020. године

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
Nyilas Mihály  
/Михаљ Њилаш/

## САДРЖАЈ

Редни број	Предмет	Страна	Редни број	Предмет	Страна
<b>ПОСЕБНИ ДЕО</b>					
<b>ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА</b>					
686.	Решење о давању сагласности на Измене и допуне Финансијског плана Културног центра Војводине „Милош Црњански” за 2020. годину;	1473	697.	Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве 127 Број: 401-7/2020-62;	1476
687.	Решење о давању сагласности на Измене и допуне Програма рада Културног центра Војводине „Милош Црњански” за 2020. годину,	1473	<b>ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ОБРАЗОВАЊЕ, ПРОПИСЕ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ-НАЦИОНАЛНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ</b>		
688.	Решење о давању сагласности на Измене и допуне Финансијског плана Покрајинског завода за заштиту споменика културе за 2020. годину;	1473	698.	Решење о постављењу сталног судског преводиоца за енглески језик;	1476
689.	Решење о давању сагласности на Измене и допуне Финансијског плана Издавачког завода „Форум” – Forum Könyvkiadó Intézet за 2020. годину;	1474	699.	Решење о постављењу сталног судског преводиоца за мађарски језик;	1477
690.	Решење о давању сагласности на Измене и допуне Годишњег програма пословања Јавног предузећа за просторно и урбанистичко планирање и пројектовање „Завод за урбанизам Војводине”, Нови Сад, за 2020. годину;	1474	700.	Решење о постављењу сталног судског преводиоца за румунски језик;	1477
691.	Решење о давању сагласности на Одлуку о расподели него добити за 2019. годину ЈВП „Воде Војводине”, Нови Сад;	1474	701.	Решење о постављењу сталног судског преводиоца за италијански језик;	1477
692.	Решење о давању сагласности на Одлуку о расподели добити по завршном рачуну за 2019. годину, коју је донела Скупштина „Пословног инкубатора Суботица – Szabadkai Üzleti Inkubátor - Business Incubator Subotica”, д.о.о. Суботица;	1474	702.	Решење о постављењу сталног судског преводиоца за словачки језик;	1478
693.	Решење о престанку мандата члана Надзорног одбора ЈП „Војводинашуме”, Петроварадин;	1474	703.	Решење о постављењу сталног судског преводиоца за арапски језик;	1478
694.	Решење о именовању члана Надзорног одбора Јавног предузећа „Војводинашуме”, Петроварадин;	1475	704.	Решење о постављењу сталног судског преводиоца за руски језик;	1478
695.	Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве 127 Број: 401-7/2020-60;	1475	705.	Решење о постављењу сталног судског преводиоца за кинески језик;	1479
696.	Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве 127 Број: 401-7/2020-61;	1475	706.	Решење о одобрењу за издавање и употребу превода уџбеника Информатика и рачунарство 7, за седми разред основне школе, писан на мађарском језику и писму;	1479
			707.	Решење о одобрењу за издавање и употребу превода уџбеничког комплета Математика 7, за седми разред основне школе, писан на мађарском језику и писму;	1479
			708.	Решење о одобрењу за издавање и употребу превода уџбеничког комплета Хемија 7, за седми разред основне школе, писан на хрватском језику и писму;	1479
			709.	Решење о одобрењу за издавање и употребу превода уџбеника Географија 7, за седми разред основне школе, писан на русинском језику и писму.	1480

**ОГЛАШАВАЊЕ НЕВАЖЕЋИМ ИЗГУБЉЕНИХ ИСПРАВА: 250 динара**

Уплата на рачун бр 340-15329-18 /позив на бр. 13/ ДОО Мађар со Кфт. Нови Сад, Војводе Мишића бр1,  
Текст огласа, са потврдом о уплати /примерак или фотокопија уплатнице/ слати на адресу:  
„Службени лист АПВ” Мађар со Кфт, Војводе Мишића бр.1 Нови Сад

Издавач: Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице.

Одговорни уредник: Дијана Катона, Тел. 021- 487 44 27

Штампа: ДОО Мађар со Кфт. Штампарија ФОРУМ, Војводе Мишића бр1, Нови Сад. Телефони; редакција 021 457 060,  
Служба претплате: 021 557 244, Огласно одељење: 021 457 633, E mail:sl.listapv@magyarszo.rs